

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

ZASEDÁNÍ 2011 - 2012

Dílčí zasedání od 26. do 29. září 2011

ŠTRASBURK

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 26. ZÁŘÍ 2011

(2012/C 22 E/01)

Obsah	Strana
1. Pokracování zasedání	2
2. Clenství ve výborech a delegacích	2
3. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	3
4. Složení Parlamentu	3
5. Podepisování aktu přijatých rádným legislativním postupem	3
6. Oprava (clánek 216 jednacího rádu)	4
7. Prohlášení předsednictví	4
8. Písemná prohlášení, která nejsou brána v potaz	4
9. Otázky k ústnímu zodpovězení a písemná prohlášení (predložení)	4
10. Texty dohod dodané Radou	5
11. Další postup na základě usnesení Parlamentu	5
12. Petice	5
13. Prevody prostředku	6

Pondělí, 26. září 2011

Obsah (pokračování)	Strana
14. Predložení dokumentu	7
15. Plán práce	9
16. Financování výzkumu a inovací v EU (rozprava)	9
17. Obchod se zemědělskými produkty a produkty rybolovu mezi EU a Palestinou *** (rozprava)	10
18. Obchod EU-Tchaj-wan (rozprava)	10
19. Cestovní ruch v Evropě (rozprava)	11
20. Jednominutové projevy k důležitým politickým otázkám	12
21. Evropská bezpečnost silničního provozu (krátké prednesení)	12
22. Infrastruktura prehrad v rozvojových zemích (krátké prednesení)	12
23. Pomoc rozvojovým zemím při řešení problému při zabezpečování potravin (krátké prednesení)	13
24. Systém Evropských škol (krátké prednesení)	13
25. Budoucí politika soudržnosti EU (krátké prednesení)	13
26. Porad jednání příštího denního zasedání	14
27. Ukončení denního zasedání	14
PREZENCNÍ LISTINA	15

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 26. ZÁŘÍ 2011

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK
předseda

1. Pokračování zasedání

Denní zasedání bylo zahájeno v 17:00.

2. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání

Zápis z předchozího denního zasedání byl schválen.

*

* *

Ryszard Czarnecki a Jacek Olgierd Kurski oznámili, že během hlasování, které se konalo dne 8. června 2011 (*bod 6.13 zápisu ze dne 8.6.2011*), chtěli hlasovat pro usnesení obsažené ve zprávě o investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu, kterou předložil Salvador Garriga Polledo (A7-0193/2011).

Pondělí, 26. září 2011

3. Členství ve výborech a delegacích

Předseda obdržel od skupiny GUE-NGL a sekretariátu nezařazených poslanců následující žádosti o jmenování:

- výbor IMCO: Mikael Gustafsson
- výbor LIBE: Auke Zijlstra
- výbor FEMM: Mikael Gustafsson
- delegace pro vztahy s Palestinskou legislativní radou: Auke Zijlstra.

Pokud do schválení zápisu z tohoto dílčího zasedání nebudou předloženy žádné námitky, budou tato jmenování považována za schválená.

4. Složení Parlamentu

Daniël van der Stoep oznámil své odstoupení z funkce poslance Evropského parlamentu s účinností od 1. září 2011.

Podle čl. 4 odst. 1 a 3 jednacího řádu oznámil Parlament uvolnění mandátu s účinností od tohoto dne a informoval dotýčný členský stát.

Příslušné nizozemské orgány oznámily zvolení Aukeho Zijlstra, kterým je nahrazen Daniël van der Stoep, poslancem Evropského parlamentu.

Parlament vzal tuto skutečnost na vědomí s účinností od 13. září 2011.

Příslušné švédské orgány oznámily zvolení Mikaela Gustafssona, kterým je nahrazena Eva Britta Svensonová, poslancem Evropského parlamentu.

Parlament vzal tuto skutečnost na vědomí s účinností od 22. září 2011.

Dokud nejsou ověřeny jejich pověřovací listiny nebo není rozhodnuto o jakémkoli sporu podle čl. 3 odst. 2 jednacího řádu, zasedají Auke Zijlstra a Mikael Gustafsson v Parlamentu a jeho orgánech a požívají všech práv, která jsou s tím spojena, pod podmínkou, že předtím učinili prohlášení, že nezastávají funkci neslučitelnou s výkonem mandátu poslance Evropského parlamentu.

5. Podepisování aktů přijatých řádným legislativním postupem

Předseda oznámil, že podle článku 74 jednacího řádu Evropského parlamentu spolu s předsedou Rady podepíše ve středu tyto akty přijaté řádným legislativním postupem:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2006/116/ES o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících (00016/2011/LEX - C7-0268/2011 - 2008/0157(COD))
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 1999/62/ES o výběru poplatků za užívání určitých pozemních komunikací těžkými nákladními vozidly (00024/2011/LEX - C7-0267/2011 - 2008/0147(COD))
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady o názvech textilních vláken a souvisejícím označování materiálového složení textilních výrobků a o zrušení směrnice Rady 73/44/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (00021/2011/LEX - C7-0266/2011 - 2009/0006(COD)).

Pondělí, 26. září 2011

6. Oprava (článek 216 jednacího řádu)

Príslušný výbor předložil následující opravu k textu přijatému Evropským parlamentem:

Oprava (P7_TA-PROV(2011)0304(COR01)) k postoji Evropského parlamentu v prvním čtení ze dne 5. července 2011 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2011, kterým se zřizuje Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva P7_TA-PROV(2011)0304 - KOM(2010)0093 – C7-0046/2009 – 2009/0089(COD) - LIBE

Podle čl. 216 odst. 4 jednacího řádu se oprava považuje za schválenou, pokud nejpozději do čtyřiceti osmi hodin nepožádá politická skupina nebo nejméně čtyřicet poslanců, aby se o této opravě hlasovalo.

Oprava je k dispozici na internetových stránkách Séance en direct.

7. Prohlášení předsednictví

Předseda vyjádřil potěšení nad vystoupením, které předseda Evropské rady Herman van Rompuy učinil jménem celé Evropské unie dne 22. září 2011 na 66. zasedání Valného shromáždění OSN.

V souvislosti s popravou Troye Davise, ke které došlo dne 21. září 2011 v USA, a s popravou sedmnáctiletého Alirezy Molly Soltaniho v Íránu, který byl téhož dne veřejně oběšen, předseda jménem Parlamentu odsoudil trest smrti.

Předseda zdůraznil význam střeďečního hlasování o balíčku týkajícím se správy ekonomických záležitostí. Dále upozornil, že předseda Komise José Manuel Barroso ve středu učiní prohlášení o stavu Unie, že v úterý odpoledne se bude poprvé konat doba vyhrazená pro otázky předsedovi Euroskupiny Jeanu-Claudovi Junckerovi a že místopředsedkyně Komise, vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku Catherine Ashtonová učiní prohlášení k summitu Východního partnerství.

8. Písemná prohlášení, která nejsou brána v potaz

Podle ustanovení čl. 123 odst. 5 jednacího řádu se písemná prohlášení 0017/2011, 0018/2011, 0019/2011, 0020/2011, 0023/2011, 0024/2011 neberou v potaz, jelikož neobdržela požadovaný počet podpisů.

9. Otázky k ústnímu zodpovězení a písemná prohlášení (předložení)

Poslanci předložili tyto dokumenty:

1) otázky k ústnímu zodpovězení (článek 115 jednacího řádu)

- (O-000158/2011), kterou pokládají Mario Pirillo, Rosario Crocetta, Gianni Pittella, Guido Milana, Rita Borsellino, Pier Antonio Panzeri, Andrea Cozzolino, Sergio Gaetano Cofferati, Salvatore Caronna, Patrizia Toia, Silvia Costa, David-Maria Sassoli, Gianluca Susta, Roberto Gualtieri, Leonardo Domenici, Francesco De Angelis, Oreste Rossi, Ioan Enciu, Paolo Bartolozzi, Giommara Uggias, Amalia Sartori, Aldo Patriciello, Alfredo Antoniozzi, Giancarlo Scottà, Matteo Salvini, Clemente Mastella, Barbara Matera, Elisabetta Gardini, Vincenzo Iovine, Gabriele Albertini, Antonio Cancian, Cristiana Muscardini, Pavel Poc, Jo Leinen, Potito Salatto, Salvatore Tatarella, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Iuliu Winkler, Paolo De Castro, Rovana Plumb, Sebastian Valentin Bodu, Crescenzo Rivellini, Iosif Matula, Roberta Angelilli, Cristian Silviu Buşoi a Carlo Fidanza Komisi: Obecné pokyny pro státní podporu poskytovanou energeticky náročným odvětvím (B7-0435/2011);

Pondělí, 26. září 2011

- (O-000181/2011), kterou pokládá Jo Leinen za výbor ENVI Radě: Klíčové cíle pro konferenci OSN o udržitelném rozvoji (summit Rio+ 20) v Riu de Janeiro (B7-0436/2011);
- (O-000182/2011), kterou pokládá Jo Leinen za výbor ENVI Komisi: Klíčové cíle pro konferenci OSN o udržitelném rozvoji (summit Rio+ 20) v Riu de Janeiro (B7-0437/2011);
- (O-000197/2011), kterou pokládají Daniel Caspary, Laima Liucija Andrikienė, Paweł Zalewski, Gabriele Albertini, Joachim Zeller a Ioannis Kasoulides za skupinu PPE, Metin Kazak, Kristiina Ojuland, Marielle De Sarnez, Niccolò Rinaldi, Silvana Koch-Mehrin, Alexandra Thein, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells a Graham Watson za skupinu ALDE, Robert Sturdy za skupinu ECR Komisi: Obchod mezi EU a Tchaj-wanem (B7-0438/2011).

2) písemná prohlášení k zapsání do rejstříku (článek 123 jednacího řádu)

- Véronique Mathieu, Roberta Angelilli, Edite Estrela, Jean Lambert a Katarína Nevedálová na podporu Mezinárodního dne dívek (0039/2011);
- George Sabin Cutaș, Salvatore Iacolino, Ramona Nicole Mănescu a Michèle Rivasi o legálních omamných látkách (0040/2011).

10. Texty dohod dodané Radou

Rada předala ověřenou kopii tohoto dokumentu:

- dohoda mezi Evropskou unií a Gruzii o ochraně zeměpisných označení zemědělských produktů a potravin.

11. Další postup na základě usnesení Parlamentu

Sdělení Komise o dalším postupu na základě usnesení přijatých Evropským parlamentem na dubnovém a květnovém dílím zasedání t.r. je k dispozici na internetových stránkách Séance en direct.

12. Petice

Následující petice, které byly níže uvedeného dne zapsány do rejstříku, byly předány příslušnému výboru podle čl. 201 odst. 6 jednacího řádu:

Dne 15. září 2011

Valentina Harhordina (č. 0910/2011); Vladimirova Raja Lazarovska (č. 0911/2011); Martin Jankulak (č. 0912/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (1013 podpisů) (č. 0913/2011); Mario Raúl Belsuzari (č. 0914/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0915/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0916/2011); Miguel Ângelo Correia (č. 0917/2011); Angelo Cillo (č. 0918/2011); Niță Ionuț (č. 0919/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0920/2011); José Antonio Albert Monferrer (Plataforma Ciutadana No a la Contaminació) (239 podpisů) (č. 0921/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0922/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0923/2011).

Pondělí, 26. září 2011

Dne 23. září 2011

Dan Pescod (European Blind Union Royal National Institute of Blind People (RNIB)) (2 podpisy) (č. 0924/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0925/2011); Jan Żawliński (č. 0926/2011); Irena Zofia Jakubczyk (č. 0927/2011); Lothar Limpach (č. 0928/2011); Artur Furtacz (č. 0929/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0930/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0931/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0932/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0933/2011); Sławomir Nojek (č. 0934/2011); Karl Georg Hildebrand (č. 0935/2011); Thorsten Senne (č. 0936/2011); Jürgen Holdefleiss (IEDF) (č. 0937/2011); Andrea Niemeyer-Otte (č. 0938/2011); Kerstin Hilbrig (č. 0939/2011); Franz Josef Rupf (H Holding AG) (č. 0940/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0941/2011); Józef Słoma Sadowski (Viribus Unitis LGD) (č. 0942/2011); Alessandro Michelucci (Gothic Party) (č. 0943/2011); Renata Rudolphova (č. 0944/2011); Benaissa Zahri (ADDH Maroc) (č. 0945/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0946/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0947/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0948/2011); Adolf Śmieszek (č. 0949/2011); Jacek Antonowicz (č. 0950/2011); Ingrid Karner (VagA) (č. 0951/2011); Zofia Kalasa (č. 0952/2011); Andrzej Wójcik (č. 0953/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0954/2011); Andrzej Czyżykowski (č. 0955/2011); Krzysztof Kucharski (č. 0956/2011); Gredo Förster (č. 0957/2011); Günter Dillikrath (č. 0958/2011); Gerda Zinniel (Bürgerforum) (č. 0959/2011); Bernard Vojko (Alpe Adria Green) (č. 0960/2011); Patrícia Maria Coelho Torneiro (1018 podpisů) (č. 0961/2011); Marius Gabriel Topolinski (č. 0962/2011); Triin Saag (č. 0963/2011); Michael Kalmar (European Dyslexia Association) (č. 0964/2011); Tammy Noergaard (č. 0965/2011); Sofia Patino Fontan (č. 0966/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0967/2011); Paul Larkin (č. 0968/2011); Damián Tomás Garau (č. 0969/2011); Eimantas Pranauskas (č. 0970/2011); Giuseppina Martinelli (č. 0971/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0972/2011); Lorenzo Croce (ASSOCIAZIONE ITALIANA DIFESA ANIMALI ED AMBIENTE) (č. 0973/2011); Mariano de Pedro Serrano (Apartamentos Riviera II) (č. 0974/2011); Juan Gabriel Font Sastre (Asociación de Perjudicados por la Ley de Costas de las Islas Baleares) (č. 0975/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0976/2011); Marta Ioan (č. 0977/2011); Marchita Mangiafico (National Parents Society of Persons with Disability) (č. 0978/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0979/2011); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 0980/2011); Didier Fleury (č. 0981/2011).

13. Převody prostředků

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 23/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0070/2011 - C7-0223/2011 - 2011/2169(GBD)).

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 25/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0065/2011 - C7-0196/2011 - 2011/2161(GBD)).

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 26/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0073/2011 - C7-0230/2011 - 2011/2171(GBD)).

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 27/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0074/2011 - C7-0231/2011 - 2011/2172(GBD)).

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 30/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0071/2011 - C7-0224/2011 - 2011/2170(GBD)).

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 32/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0075/2011 - C7-0232/2011 - 2011/2173(GBD)).

Pondělí, 26. září 2011

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 33/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0076/2011 - C7-0245/2011 - 2011/2183(GBD)).

Rozpočtový výbor schválil návrh na převod prostředků DEC 35/2011 Evropské komise v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení ve znění bodu 20 společného prohlášení o přechodných opatřeních použitelných pro rozpočtový proces po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (N7-0077/2011 - C7-0249/2011 - 2011/2190(GBD)).

14. Předložení dokumentů

Byly předloženy tyto dokumenty:

1) z parlamentních výborů – zprávy

- ***I Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o statistickém vykazování silniční přepravy zboží (přepřacované znění) (KOM(2010)0505 - C7-0286/2010 - 2010/0258(COD)) - výbor TRAN - Zpravodaj: Brian Simpson (A7-0212/2011)
- ***I Zpráva o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o minimálních normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli žádat o postavení osoby požívající mezinárodní ochrany, a o obsahu poskytnuté ochrany (přepřacované znění) (KOM(2009)0551 - C7-0250/2009 - 2009/0164(COD)) - výbor LIBE - Zpravodajka: Jean Lambert (A7-0271/2011)
- ***I Zpráva o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2000/25/ES, pokud jde o uplatňování etap mezních hodnot emisí na úzkorozchodné traktory (KOM(2011)0001 - C7-0018/2011 - 2011/0002(COD)) - výbor ENVI - Zpravodaj: Salvatore Tatarella (A7-0282/2011)
- Zpráva o sdělení „Na cestě k důraznější evropské reakci na katastrofy: úloha civilní ochrany a humanitární pomoci“ (2011/2023(INI)) - výbor ENVI - Zpravodajka: Elisabetta Gardini (A7-0283/2011)
- Zpráva o výroční zprávě týkající se činnosti evropského veřejného ochránce práv za rok 2010 (2011/2106(INI)) - výbor PETI - Zpravodajka: Iliana Malinova Iotova (A7-0285/2011)
- Zpráva o využívání prostředků ze strukturálních fondů a z Fondu soudržnosti: ponaučení pro budoucí politiku soudržnosti EU (2010/2305(INI)) - výbor REGI - Zpravodaj: Michael Theurer (A7-0287/2011)
- ***I Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví technické požadavky pro úhrady a inkasa v eurech a kterým se mění nařízení (ES) č. 924/2009 (KOM(2010)0775 - C7-0434/2010 - 2010/0373(COD)) - výbor ECON - Zpravodajka: Sari Essayah (A7-0292/2011)
- Zpráva o systému Evropských škol (2011/2036(INI)) - výbor CULT - Zpravodaj: Jean-Marie Cavada (A7-0293/2011)
- ***I Zpráva o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterou se zrušuje rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV (KOM(2010)0094 - C7-0088/2010 - 2010/0064(COD)) - výbor LIBE - Zpravodajka: Roberta Angelilli (A7-0294/2011)

Pondělí, 26. září 2011

- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Novým Zélandem podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) z roku 1994 o změnách koncesí v listinách Bulharské republiky a Rumunska v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii (06536/2011 - C7-0106/2011 - 2011/0029(NLE)) - výbor INTA - Zpravodaj: Vital Moreira (A7-0295/2011)

- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Austrálií podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) z roku 1994 o změnách koncesí v listinách Bulharské republiky a Rumunska v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii (06603/2011 - C7-0144/2011 - 2011/0032(NLE)) - výbor INTA - Zpravodaj: Vital Moreira (A7-0296/2011)

- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinskou republikou podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) z roku 1994 o změnách koncesí v listinách Bulharské republiky a Rumunska v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii (06609/2011 - C7-0104/2011 - 2011/0027(NLE)) - výbor INTA - Zpravodaj: Vital Moreira (A7-0297/2011)

- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o některých aspektech leteckých služeb mezi Evropskou unií a Spojenými státy mexickými (05735/2011 - C7-0067/2011 - 2008/0161(NLE)) - výbor TRAN - Zpravodajka: Silvia-Adriana Țicău (A7-0298/2011)

- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření nového Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Kapverdskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu (09793/2011 - C7-0228/2011 - 2011/0097(NLE)) - výbor PECH - Zpravodaj: Pat The Cope Gallagher (A7-0299/2011)

- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií na jedné straně a palestinskou samosprávou Západního břehu Jordánu a Pásmu Gazy na straně druhé týkající se další liberalizace v oblasti obchodu se zemědělskými produkty, zpracovanými zemědělskými produkty, rybami a produkty rybolovu, kterou se mění Evropsko-středomořská prozatímní dohoda o přidružení týkající se obchodu a spolupráce mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Organizací pro osvobození Palestiny (OOP) ve prospěch palestinské samosprávy na Západním břehu Jordánu a v Pásmu Gazy na straně druhé (07770/2011 - C7-0100/2011 - 2011/0042(NLE)) - výbor INTA - Zpravodajka: Maria Eleni Koppa (A7-0300/2011)

- *** Doporučení o návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií (09390/2011 - C7-0141/2011 - 2011/0021(NLE)) - výbor ITRE - Zpravodaj: Herbert Reul (A7-0301/2011)

- Zpráva o zelené knize: Učiňme z problémů výhody: na cestě ke společnému strategickému rámci pro financování výzkumu a inovací v EU (2011/2107(INI)) - výbor ITRE - Zpravodajka: Marisa Matias (A7-0302/2011)

- ***I Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1927/2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (COM(2011)0336 - C7-0161/2011 - 2011/0147(COD)) - výbor EMPL - Zpravodajka: Pervenche Berès (A7-0308/2011)

Pondělí, 26. září 2011

2) *od poslanců – návrh usnesení (článek 120 jednacího řádu)*

— Cristiana Muscardini: Návrh usnesení o dopadu krize na evropský kožedělný průmysl (B7-0524/2011)

předáno věcně příslušný výbor: ITRE
stanovisko: ENVI, INTA

15. Plán práce

Na pořadu jednání byl plán práce.

Byl rozdán konečný návrh pořadu jednání druhého zářijového dílčího zasedání t.r. (PE 472.856/PDOJ). Nebyla navržena žádná změna.

*
* *

Plán práce byl tímto schválen.

16. Financování výzkumu a inovací v EU (rozprava)

Zpráva o zelené knize: Učiňme z problémů výhody: na cestě ke společnému strategickému rámci pro financování výzkumu a inovací v EU [2011/2107(INI)] - Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku. Zpravodajka: Marisa Matias (A7-0302/2011)

Vystoupil Franz Obermayr k vystoupení na základě přihlášení se zvednutím ruky.

Marisa Matias uvedla zprávu.

Vystoupila Máire Geoghegan-Quinn (členka Komise).

Vystoupili: Carl Haglund (navrhovatel výboru BUDG), Lara Comi (navrhovatelka výboru IMCO), Giovanni La Via (navrhovatel výboru AGRI), Ioannis A. Tsoukalas (navrhovatel výboru PECH), (předseda popřál brzké uzdravení Jaroslavu Leszkovi Wałęsowi, který měl v rozpravě původně vystoupit), Antigoni Papadopoulou (navrhovatelka výboru FEMM) a Maria Da Graça Carvalho za skupinu PPE.

PŘEDSEDNICTVÍ: Roberta ANGELILLI

místopředsedkyně

Vystoupili: Edit Herczog za skupinu S&D, Kay Swinburne za skupinu ECR, Philippe Lamberts za skupinu Verts/ALE, Jacky Hénin za skupinu GUE/NGL, Jaroslav Paška za skupinu EFD, Herbert Reul, Mario Pirillo, Ivo Strejček, Sampo Terho, Amalia Sartori, Ioan Enciu, Vicky Ford, Romana Jordan Cizelj, Silvia-Adriana Țicău, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz a António Fernando Correia De Campos.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Elena Oana Antonescu, Seán Kelly, Elena Băsescu, Paul Rübig, Raffaele Baldassarre, Iosif Matula, Cristina Gutiérrez-Cortines, Judith A. Merkies, Vasilica Viorica Dăncilă, Riikka Manner, Franz Obermayr, Andrew Henry William Brons a Angelika Werthmann.

Pondělí, 26. září 2011

Vystoupily: Máire Geoghegan-Quinn a Marisa Matias.

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 8.6 zápisu ze dne 27.9.2011.

17. Obchod se zemědělskými produkty a produkty rybolovu mezi EU a Palestinou *** (rozprava)

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií na jedné straně a palestinskou samosprávou Západního břehu Jordánu a Pásma Gazy na straně druhé týkající se další liberalizace v oblasti obchodu se zemědělskými produkty, zpracovanými zemědělskými produkty, rybami a produkty rybolovu, kterou se mění Evropsko-středomořská prozatímní dohoda o přidružení týkající se obchodu a spolupráce mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Organizací pro osvobození Palestiny (OOP) ve prospěch palestinské samosprávy na Západním břehu Jordánu a v Pásmu Gazy na straně druhé [07770/2011 - C7-0100/2011- 2011/0042(NLE)] - Výbor pro mezinárodní obchod. Zpravodajka: Maria Eleni Koppa (A7-0300/2011)

Maria Eleni Koppa uvedla doporučení.

Vystoupil Dacian Cioloș (člen Komise).

Vystoupili: Laima Liucija Andrikienė za skupinu PPE, George Sabin Cutaș za skupinu S&D, Niccolò Rinaldi za skupinu ALDE, Peter van Dalen za skupinu ECR, a Keith Taylor za skupinu Verts/ALE.

PŘEDSEDNICTVÍ: Edward McMILLAN-SCOTT
místopředseda

Vystoupili: Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL, Bastiaan Belder za skupinu EFD, Daniel Caspary, Guido Milana, Christofer Fjellner a Vital Moreira.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Izaskun Bilbao Barandica a João Ferreira.

Vystoupili: Dacian Cioloș a Maria Eleni Koppa.

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 8.1 zápisu ze dne 27.9.2011.

18. Obchod EU-Tchaj-wan (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-000197/2011), kterou pokládají Daniel Caspary, Laima Liucija Andrikienė, Paweł Zalewski, Gabriele Albertini, Joachim Zeller a Ioannis Kasoulides za skupinu PPE,

Metin Kazak, Kristiina Ojuland, Marielle De Sarnez, Niccolò Rinaldi, Silvana Koch-Mehrin, Alexandra Thein, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells a Graham Watson za skupinu ALDE,

Robert Sturdy za skupinu ECR,

Pondělí, 26. září 2011

Komisi: Obchod mezi EU a Tchaj-wanem (B7-0438/2011)

Laima Liucija Andrikienė, Metin Kazak a Charles Tannock rozvinuli otázku k ústnímu zodpovězení.

Dacian Cioloș (člen Komise) odpověděl na otázku k ústnímu zodpovězení.

Vystoupili: Daniel Caspary za skupinu PPE, Gianluca Susta za skupinu S&D, Niccolò Rinaldi za skupinu ALDE, William (The Earl of) Dartmouth za skupinu EFD, Philip Claeys nezařazený, Seán Kelly, Crescenzo Rivellini, Agustín Díaz de Mera García Consuegra a Andreas Mölzer.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Eduard Kukan, Charles Tannock, Bastiaan Belder, Franz Obermayr a Vytautas Landsbergis.

Vystoupil Dacian Cioloș.

Rozprava byla ukončena.

19. Cestovní ruch v Evropě (rozprava)

Zpráva o Evropě jako přední světové destinaci cestovního ruchu – nový politický rámec pro evropský cestovní ruch [2010/2206(INI)] - Výbor pro dopravu a cestovní ruch. Zpravodaj: Carlo Fidanza (A7-0265/2011)

Carlo Fidanza uvedl zprávu.

Vystoupil Antonio Tajani (místopředseda Komise).

Vystoupili: Seán Kelly (navrhovatel výboru CULT), Salvatore Caronna (navrhovatel výboru REGI), Rareș-Lucian Niculescu (navrhovatel výboru AGRI), Georges Bach za skupinu PPE, Spyros Danellis za skupinu S&D, Giommaria Uggias za skupinu ALDE, Ryszard Czarnecki za skupinu ECR, Frieda Brepoels za skupinu Verts/ALE, Jacky Hénin za skupinu GUE/NGL, Laurence J.A.J. Stassen nezařazená, a Inés Ayala Sender.

PŘEDSEDNICTVÍ: Rainer WIELAND

místopředseda

Vystoupili: Gesine Meissner, Olga Sehnalová a Izaskun Bilbao Barandica.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Hubert Pirker, Janusz Władysław Zemke, Michael Cramer, Jaroslav Paška, Nuno Teixeira, Sergio Gutiérrez Prieto, Georgios Koumoutsakos, Silvia-Adriana Țicău, Marian-Jean Marinescu a Lara Comi.

Vystoupili: Antonio Tajani a Carlo Fidanza.

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 8.12 zápisu ze dne 27.9.2011.

Pondělí, 26. září 2011

20. Jednominutové projevy k důležitým politickým otázkám

Tito poslanci, kteří chtěli upozornit Parlament na důležitou otázku politické povahy, vystoupili podle článku 150 jednacího řádu s jednominutovým projevem:

Rareș-Lucian Niculescu, Alexander Mirsky, Andrea Zaroni, Marina Yannakoudakis, Michail Tremopoulos, João Ferreira, Nikolaos Salavrakos, Franz Obermayr, Georgios Koumoutsakos, Phil Prendergast, Ramon Tremosa i Balcells a François Alfonsi.

PŘEDSEDNICTVÍ: Diana WALLIS
místopředsedkyně

Søren Bo Søndergaard, Dimitar Stoyanov, Iosif Matula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Kristiina Ojula, Oriol Junqueras Vies, Paul Murphy, Csaba Sógor, Katarína Neveďalová, Marian-Jean Marinescu, Ioan Enciu, Czesław Adam Siekierski, Anna Záborská a Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

21. Evropská bezpečnost silničního provozu (krátké přednesení)

Zpráva o evropské bezpečnosti silničního provozu v letech 2011–2020 [2010/2235(INI)] - Výbor pro dopravu a cestovní ruch. Zpravodaj: Dieter-Lebrecht Koch (A7-0264/2011)

Dieter-Lebrecht Koch uvedl zprávu.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Miroslav Míkolášik, Katarína Neveďalová, Nathalie Griesbeck, Eva Lichtenberger, Monika Flašíková Beňová, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău a Jaroslav Paška.

Vystoupil Siim Kallas (místopředseda Komise).

Bod byl uzavřen.

Hlasování: bod 8.13 zápisu ze dne 27.9.2011.

22. Infrastruktura přehrad v rozvojových zemích (krátké přednesení)

Zpráva o financování rozšíření infrastruktury přehrad v rozvojových zemích [2010/2270(INI)] - Výbor pro rozvoj. Zpravodaj: Nirj Deva (A7-0213/2011)

Nirj Deva uvedl zprávu.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Jolanta Emilia Hibner, Monika Flašíková Beňová a Elena Băsescu.

Vystoupil Maroš Šefčovič (místopředseda Komise).

Bod byl uzavřen.

Hlasování: bod 8.14 zápisu ze dne 27.9.2011.

Pondělí, 26. září 2011

23. Pomoc rozvojovým zemím při řešení problémů při zabezpečování potravin (krátké přednesení)

Zpráva o rámci politiky EU pro pomoc rozvojovým zemím při řešení problémů při zabezpečování potravin [2010/2100(INI)] - Výbor pro rozvoj. Zpravodajka: Gabriele Zimmer (A7-0284/2011)

Gabriele Zimmer uvedla zprávu.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Elena Oana Antonescu, Eduard Kukan, Monika Flašíková Beňová, Franziska Keller, João Ferreira, Georgios Papanikolaou a Jaroslav Paška.

Vystoupil Maroš Šefčovič (místopředseda Komise).

Bod byl uzavřen.

Hlasování: *bod 8.15 zápisu ze dne 27.9.2011.*

24. Systém Evropských škol (krátké přednesení)

Zpráva o systému Evropských škol [2011/2036(INI)] - Výbor pro kulturu a vzdělávání. Zpravodaj: Jean-Marie Cavada (A7-0293/2011)

Jean-Marie Cavada uvedl zprávu.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Elena Băsescu, Katarína Neveďalová, Barbara Matera, Vasilica Viorica Dăncilă, Marek Henryk Mígalski, Georgios Papanikolaou, João Ferreira, Iosif Matula, Jaroslav Paška a Monika Flašíková Beňová.

Vystoupil Maroš Šefčovič (místopředseda Komise).

Bod byl uzavřen.

Hlasování: *bod 8.7 zápisu ze dne 27.9.2011.*

25. Budoucí politika soudržnosti EU (krátké přednesení)

Zpráva o využívání prostředků ze strukturálních fondů a z Fondu soudržnosti: ponaučení pro budoucí politiku soudržnosti EU [2010/2305(INI)] - Výbor pro regionální rozvoj. Zpravodaj: Michael Theurer (A7-0287/2011)

Michael Theurer uvedl zprávu.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Edit Bauer, María Irigoyen Pérez, Elena Oana Antonescu, Silvia-Adriana Țicău, Elena Băsescu, Monika Flašíková Beňová, Iosif Matula a Miroslav Mikolášik.

Vystoupil Maroš Šefčovič (místopředseda Komise).

Bod byl uzavřen.

Hlasování: *bod 8.8 zápisu ze dne 27.9.2011.*

Pondělí, 26. září 2011

26. Pořad jednání příštího denního zasedání

Pořad jednání na další den byl schválen (dokument „Pořad jednání“ PE 472.856/OJMA).

27. Ukončení denního zasedání

Denní zasedání skončilo v 22:55.

Klaus Welle
generální tajemník

Jerzy Buzek
předseda

Pondělí, 26. září 2011

PREZENČNÍ LISTINA

Podpisy:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Belder, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Ek, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gardini, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harkin, Hartong, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikołajik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Paliadelis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Portas, Posselt, Pöttering, Preda, Prendergast, Prodi, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theoharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Toussas, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanon, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Žile, Zimmer, Zver, Zwiefka